

## 附件 B

## 表格二

申請區議會撥款  
深水埗區議會

申請文件檔號(只由本處填寫) 180147

本人確認：-

建議計劃屬區議會資助範圍：

員工開支/雜項開支/應急費用等相關開支上限符合要求；及

建議開支項目屬獲准支出項目。

簽署

/職位 E000C2 /日期 4.6.2018



申請預留撥款



區議會轄下委員會/工作小組的申請(如適用)



申請非預留撥款

(請在適當空格加上✓號)

## 1. 建議活動的資料

(A) 項目/活動名稱：銀齡智達通 2018-2019(B) 性質：\*文娛康樂體育/節日慶典/其他(請說明) 社區教育(C) 目的：透過一系列活動，向社區人士及長者推廣健腦訊息。(D) 推行日期及時間：2018 年 7 月 16 日至 2019 年 1 月 31 日\*上午/下午 時至 \*上午/下午 時(E) 策劃/籌備期：7/2018 - 9/2018(F) 申請撥款額：124,500 元(G) 舉辦地點：深水埗區(H) 內容：見附件(I) 對象：\*區內居民/長者/青少年/其他(請說明)(J) 預計參加人數/觀眾人數：(請註明義工/嘉賓人數) 見附件(K) 宣傳和推廣方法：張貼橫額及海報、派發單張、郵寄信件邀請區內團體(L) 預計效益/成果：見附件

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) /

(2) /

(M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
見附件	見附件

2016年2月版

\*請刪去不  
適用者\*請刪去不  
適用者\*請刪去不  
適用者



3. 合辦/協辦者或機構的資料(適用於與其他機構/區議會合辦/協辦的活動)

合辦／協辦機構名稱／ 聯絡人姓名／電話號碼／ 傳真號碼／電郵地址 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1. 深水埗區議會 長者及康復服務工作小組(合辦機構)  電話： 傳真： 電郵：	合辦機構：負責與主辦單位一同策劃及推行
2. 明愛鄭承峰長者社區中心(深水埗) (合辦機構)  電話： 傳真： 電郵：	合辦機構：負責與主辦單位一同策劃及推行
3. 鄰舍輔導會深水埗康齡社區服務中心 (合辦機構)  電話： 傳真： 電郵：	合辦機構：負責與主辦單位一同策劃及推行
4. 香港復康會社區復康網絡李鄭屋中心 (合辦機構)  電話： 傳真： 電郵：	合辦機構：負責與主辦單位一同策劃及推行
5. 香港家庭福利會 西九龍(麗閣)分會 (合辦機構)  電話： 傳真： 電郵：	合辦機構：負責與主辦單位一同策劃及推行



如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人#：

中文名稱：\_\_\_\_\_

英文名稱：\_\_\_\_\_

如貴機構;已授權政府把款項直接存入貴機構銀行帳戶，請提供庫務署領款人號碼# (Creditor Reference No.) : \_\_\_\_\_

#必須為主辦者/機構或合辦者/機構，而機構必須為非牟利。

#### 4. 開支預算和現金流量預測

##### (A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 <sup>4</sup>	0	0	0
內部資源	0	0	0
贊助和捐贈(社會福利署贊助)	-	-	5,000
其他(請說明: _____)	0	0	0
<b>預算收入總額(a)</b>			<b>5,000</b>

預算開支 <sup>5</sup>	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i) x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 批准數額
						高	低	同	
<b>A. 智醒健腦站</b>									
1. 教育單張及海報	750	2	1500	製作服務單張及海報，以便向社區人士推廣。費用包括設計及印刷	宣傳單張： 每張\$0.5 最高資助額\$500  海報： 每張\$10 最高資助額\$400 註 1				
2. 街站物資	-	-	250	例如水、茶點及文具等	非標準項目 無標準成本				
3. 健腦遊戲物資	-	-	1000	街站攤位物資，例如製作遊戲材料	非標準項目 無標準成本				
4. 健腦遊戲禮物	500	6	3000	完成遊戲後，派發小禮物以示鼓勵	非標準項目 無標準成本				

<sup>4</sup> 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 6 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

<sup>5</sup> 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 6 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

預算開支 <sup>5</sup>	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i) x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 批准數額
						高	低	同	
<b>B. 活力健腦操</b>									
5. 課堂物資	5 班	50	250	影印講義、製作海報，上課供義工用文具及其他材料	非標準項目 無標準成本				
6. 「活力健腦操」導師費	20 小時	650	13000	根據報價而定。聘用合資格註冊健腦操導師，每小時收費約\$650，每節 1 小時	每小時\$250 最高資助額\$4000 註 2	✓			
<b>C. 園藝樂悠悠</b>									
7. 「園藝樂悠悠」導師費	37.5 小時	600	22500	根據報價而定。聘用資深園藝導師，每小時收費約 \$600，每節 1.5 小時	每小時\$250 最高資助額\$4000 註 2	✓			
8. 「園藝樂悠悠」材料費	25 節	600	15000	根據報價而定。每節約 600 元，每班約 15-20 位參加者，每人每節約 \$30。材料包括植物盆栽、園藝物資、栽種用具等等	每人\$50 最高資助額\$1000 註 3	✓			
<b>D. 健腦藝趣坊</b>									
9. 「健腦藝趣坊」導師費	37.5 小時	600	22500	根據報價而定。聘用導師，每小時收費\$500-\$600，每節 1.5 小時	每小時\$250 最高資助額\$4000 註 2	✓			
10. 「健腦藝趣坊」材料費	25 節	360	9000	根據報價而定。每節約 360 元，參加者 15-20 人，每人每節約\$20。材料包括手工藝用品及相關用具。	每人\$50 最高資助額\$1000 註 3	✓			
<b>E. 延智同樂日</b>									
11. 場地及音響租用	-	-	6000	包括場地及攤位，場地費用包括場地的租金、冷氣費、工友費及設施使用費等。	場地租用： 社區會堂：實報實銷；其他場地：個別考慮  音響租用： 最高資助額\$2650				
12. 背景佈置	-	-	2000	根據市場價格而定	舞台租賃、背景及佈置： 室內舞台表演 \$2150；其他室內活動或純舞台佈置\$370；戶外綜合表演\$6400；其他戶外活動\$2650				

預算開支 <sup>5</sup>	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i) x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 批准數額
						高	低	同	
13. 參加者紀念品	300	10	3000	根據市場價格而定	每人\$6 最高資助額\$1800	✓			
14. 茶點	300	8	2400	300名參加者使用	每人\$10 最高資助額\$3000		✓		
15. 飲品	300	4	1200	300名參加者使用	每人\$4 最高資助額\$1200			✓	
16. 租用旅遊巴	5	1200	6000	旅遊巴接載參賽者 由5間合辦的長者 中心及友好團體各 自出發到活動場地	每輛\$1600 最高資助額\$3200	T ✓	P ✓		
17. 導師費用	1次	2000	2000	聘用導師出席活 動，由於收費以單 次計算，故較昂貴 (導師具專業資 格，如：音樂治療 師)	每小時\$250 最高資助額\$4000 註2	✓			
18. 活動道具/材料費	300	10	3000	根據市場價格而 定，為導師教授時 所需的工具，由於 人數較多，故費用 較高	活動道具： 非標準項目 無標準成本  活動材料費： 每人\$50 最高資助額\$1000				
<b>F.其他</b>									
19. 一般物資運送	-	-	500	運送整個活動所需 物資往返各活動場 地	最高資助額\$530		✓		
20. 社區幹事薪金	300 小時	50	15000	聯絡、文書、協助 舉辦整個活動，以 時薪計算	不得低於法定最 低工資，並需確保 依例繳交強積金 供款				
21. 攝影及沖晒	-	-	200	沖晒相片給眾多參 加者留念	最高資助額\$160				
22. 雜項	-	-	200		不多於核准活動 撥款的10%				
<b>預算開支總額(b)</b>			129,500	<b>批核款額合共</b>					
				<b>批核預支款額</b>					

<b>申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)</b>	129,500
-----------------------------------	---------

註 1：整個計劃宣傳費(項目 1)合共\$1,500，聚餐宣傳費用上限 \$900，全區性活動 \$ 2,650，分區性活動 \$ 1,300

註 2：整個計劃導師費(項目 6，項目 7，項目 9 及項目 17)合共\$60,000，導師費標準開支為每小時\$250，最高資助額為\$4,000

註 3：整個計劃材料費(項目 8 及項目 10)合共\$24,000，材料費標準開支為每人\$50，最高資助額為\$1,000

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量				
	第一年(元)		第二年(元)		總額 (元)
	第一至 六個月	第七至十 二個月	第一至 六個月	第七至十 二個月	
(a)收入					
(b)開支					
淨現金流量 需求((b) - (a))					

(C) 預支款項需求<sup>6</sup> (只適用於非政府機構)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		

5 申請區議會撥款的記錄

- 這是本機構首次申請區議會撥款
- 本機構曾申請區議會撥款
- 但不獲批准。
- 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 「銀齡智達通」計劃 2017-2018	01/07/2017-31/01/2018	115,365	DOSSP/A2/170138/17
2. 齊齊量血壓 2017	01/09/2017-28/02/2018	205,461	DOSSP/A2/170351/17
3. 戶戶清潔獻關懷 長者家居清潔服務 2017	01/07/2017-28/02/2018	117,340	DOSSP/A2/170137/17

6. 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

---

---

---

---

<sup>6</sup> 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

## 7. 其他資助途徑

請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動。

- (A) 其他收入來源
- 內部資源
  - 贊助和捐贈
  - 增加參加者費用
  - 其他(請註明) \_\_\_\_\_
- (B)  取消活動
- (C)  其他(請註明) \_\_\_\_\_

## 8. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。
- (B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《深水埗區議會社區參與計劃撥款準則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

主辦者/機構認可簽署：\_\_\_\_\_

簽署人姓名(正楷)：\_\_\_\_\_

職位：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_

活動的指定負責人簽署#：\_\_\_\_\_

簽署人姓名(正楷)#：\_\_\_\_\_

職位#：\_\_\_\_\_

日期#：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
主辦者/機構認可印鑑

#活動的指定負責人如**非**主辦者/機構認可簽署人，  
請簽署/填寫此欄。

合辦者/機構認可簽署：\_\_\_\_\_

簽署人姓名(正楷)：\_\_\_\_\_

職位：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署：\_\_\_\_\_

簽署人姓名(正楷)：\_\_\_\_\_

職位：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署： \_\_\_\_\_

簽署人姓名(正楷)： \_\_\_\_\_

職位： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

-----  
合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署： \_\_\_\_\_

簽署人姓名(正楷)： \_\_\_\_\_

職位： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署： \_\_\_\_\_

簽署人姓名(正楷)： \_\_\_\_\_

職位： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
合辦者/機構認可印鑑

以 備 回 郵 用	申請人姓名： _____	申請人姓名： _____
	機構名稱： _____	機構名稱： _____
	地址： _____	地址： _____

## (一) 查詢區議會撥款申請

1. 如對深水埗區議會社區參與計劃的撥款申請有任何查詢，請與下述辦事處聯絡：

深水埗區議會秘書處

2150 8101  
(電話號碼)

## (二) 個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，將用作推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向其他政府部門披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於其個人資料部分的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

深水埗民政事務處總務秘書  
(負責人員職銜)

深水埗民政事務處

2150 8125  
(電話號碼)

耆色園主辦可健耆英地區中心  
 深水埗區議會長者及康復服務工作小組  
 香港復康會社區復康網絡  
 明愛鄭承峰長者社區中心(深水埗)  
 鄰舍輔導會深水埗康齡社區服務中心  
 香港家庭福利會西九龍(麗閣)分會

主辦

合辦

## 銀齡智達通 2018-2019

### 活動申請附件

(一) 整體目標

1. 透過健腦操、園藝及藝術體驗班組，訓練長者記憶力，預防認知功能退化。
2. 透過智醒健腦站及同樂日，向社區人士及長者推廣及早識別認知障礙徵兆，並為有需要長者轉介適切的服務。

(二) 活動內容、目標、日程及預計成效

活動形式	目標	內容	時段	對象	預計成效
A. 智醒健腦站	向社區人士推廣預防認知障礙訊息	在深水埗區內設立街站，以認知遊戲向社區人士宣傳認知障礙症訊息，為有需要長者安排轉介服務	9-12/2018	社區人士 長者	向約 750 人次推廣認知障礙症訊息 (150 人 x 5 次) = 750 人次
B. 活力健腦操	透過不同的健腦活動，訓練長者記憶力，延緩衰退，預防認知障礙症。	由註冊健腦操導師帶領，教授長者學習各項健腦運動，每班 4 節，每節 1 小時，共 5 班。	9-12/2018	長者	200-300 人次
C. 園藝樂悠悠		由專業園藝導師帶領長者體驗園藝活動，從而認識園藝活動對延緩認知衰退的幫助，提升認知能力，每班 5 節，每節 1.5 小時，共 5 班。	9-12/2018	長者	200-300 人次
D. 健腦藝趣坊		透過藝術/音樂相關活動，訓練長者認知功能，提升專注力，每班 5 節，每節 1.5 小時，	9-12/2018	長者	200-300 人次

		共 5 班。			
E.延智同樂日	透過同樂日，向社區人士/長者推廣健腦訊息。	邀請專業導師(例如音樂治療師/表達藝術治療師)帶領長者體驗以不同媒介延續認知功能衰退，推廣健腦訊息。	12/2018 或 1/2019	長者	300 人次